

# SCHEDA



## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	OA
LIR - Livello ricerca	C
<b>NCT - CODICE UNIVOCO</b>	
NCTR - Codice regione	09
NCTN - Numero catalogo generale	00224934
ESC - Ente schedatore	S156
ECP - Ente competente	S156

## RV - RELAZIONI

## OG - OGGETTO

<b>OGT - OGGETTO</b>	
OGTD - Definizione	vetrata
<b>SGT - SOGGETTO</b>	
SGTI - Identificazione	funerali di Raymond Diocrès

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Toscana
PVCP - Provincia	FI

<b>PVCC - Comune</b>	Firenze
<b>LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
<b>UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI</b>	
<b>UBO - Ubicazione originaria</b>	OR
<b>DT - CRONOLOGIA</b>	
<b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>	
<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XVI
<b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>	
<b>DTSI - Da</b>	1560
<b>DTSF - A</b>	1560
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	data
<b>AU - DEFINIZIONE CULTURALE</b>	
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTS - Riferimento all'autore</b>	e aiuti
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	mastro vetraio
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	bibliografia
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Brondo Paolo
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	notizie sec. XVI
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00000185
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTS - Riferimento all'autore</b>	e aiuti
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	pittura
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	bibliografia
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Gualtieri di Fiandra
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	notizie 1550-1560
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00000498
<b>CMM - COMMITTENZA</b>	
<b>CMMN - Nome</b>	Certosini
<b>CMMD - Data</b>	1559
<b>CMMF - Fonte</b>	documentazione
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	vetro/ pittura/ piombatura
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unità</b>	cm
<b>MISA - Altezza</b>	132
<b>MISL - Larghezza</b>	80
<b>FRM - Formato</b>	centinato

**CO - CONSERVAZIONE****STC - STATO DI CONSERVAZIONE**

<b>STCC - Stato di conservazione</b>	buono
--------------------------------------	-------

**RS - RESTAURI****RST - RESTAURI**

<b>RSTD - Data</b>	1980
<b>RSTE - Ente responsabile</b>	SS PSAE e PM FI

**DA - DATI ANALITICI****DES - DESCRIZIONE**

<b>DESO - Indicazioni sull'oggetto</b>	Scena in seppia monocromo, contorni in azzurro e rosso
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	n.p.
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Personaggi: Raymond Diocrès. Figure maschili: sacerdote; professore universitario; astanti. Abbigliamento: all'antica. Architetture: colonna; basamento di campanile. Oggetti: navicella; turibolo; drappo; lettiga; cuscini; libro; ceri processionali; croce processionale. Decorazioni: grottesche; teste di cherubini; festoni. Animali fantastici. Frutti.

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	sacra
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a pennello
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	cartiglio sopra l'ovale sorretto da putti
<b>ISRI - Trascrizione</b>	JUSTO DEI JUDICIO ACCU/SATUS SUM

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a pennello
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	numeri arabi
<b>ISRP - Posizione</b>	due cartigli in cornice esterna
<b>ISRI - Trascrizione</b>	1560

**STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI**

<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	stemma
<b>STMQ - Qualificazione</b>	religioso
<b>STMI - Identificazione</b>	Certosini
<b>STMU - Quantità</b>	2
<b>STMP - Posizione</b>	cornice
<b>STMD - Descrizione</b>	ancile cornice a cartoccio argento e oro, monte del Calvario; pertica con spugna; lancia; corona di spine
	Le vetrate del Colloquio della Certosa, già attribuite in passato ai frati Gesuati su disegno di Giovanni da Udine (Moreni; Guida 1861; Pini 1862). Questa attribuzione è scaturita dalla vicinanza della decorazione a grottesche con quella delle vetrate della Laurenziana,

**NSC - Notizie storico-critiche**

riferite allo stesso artista. si riteneva poi che l'esecuzione materiale dei vetri spettasse ai frati Ingesuati attivi nel centro della Certosa come vetrai almeno dal 1487 al 1544, anche se pare che l'attività fosse già in declino nel 1515. Furono poi ascritte dal Bacchi a Paolo di Brondo le ultime 4, e a Gualtieri di Fiandra la 3 e la 4. Lo studio documentario della Chiarelli ha evidenziato il ruolo dei due artisti nell'esecuzione delle vetrate: il primo era un maestro genovese esperto nella lavorazione del vetro e fu pagato per lavori fra 1559 e 1561; il secondo, fiammingo, era un fine decoratore di finestre a fuoco e lavorò alla Certosa verso il 1560. Fu citato anche dal Vasari (vol. VII, p. 588). Il Marchini (1956) riportò invece tutte queste vetrate in ambito vasariano notando la loro vicinanza alla finestra tuttora esistente nel cosiddetto "scrittoio di Calliope" in Palazzo Vecchio dipinta da Gualtieri di Fiandra su cartoni di Giorgio Vasari e Marco da Faenza. Da un altro documento pare che i sei ovati venissero creati da Paolo di Brondo direttamente a Genova, ma non si sa chi ne fosse il disegnatore anche se la paternità genovese sembra evidente da reminiscenze raffaellesche e di Perin del Vaga presenti nelle scene figurate. La decorazione delle sei vetrate con episodi della vita di San Bruno non appartiene tutta a Gualtieri, ma anche alla sua bottega; ove lavorarono certi Francesco e Giovanni e il cugino Giorgio. La Chiarelli ha diviso la serie in tre coppie in base alla decorazione che funge da cornice. La vetrata in analisi e quella raffigurante i funerali appaiono meno raffinate, eseguite con tratti più pesanti e disegni più schematici. Raymond Diocrès era professore universitario ed amico di San Bruno. Durante i funerali, svoltisi a Parigi, si narra che la salma si fosse alzata tre volte gridando frasi sinonime della giustizia divina, riportate sulle vetrate e che tale fatto abbia colpito Bruno convincendolo a dedicarsi alla vita monastica, questa tradizione è stata poi abbandonata nel tempo. I cartoni potrebbero essere opera di artisti attivi nel manierismo fiorentino maturo, forse nella cerchia dello stesso Vasari.

**TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI****ACQ - ACQUISIZIONE**

<b>ACQT - Tipo acquisizione</b>	soppressione
---------------------------------	--------------

<b>ACQD - Data acquisizione</b>	1866
---------------------------------	------

**CDG - CONDIZIONE GIURIDICA**

<b>CDGG - Indicazione generica</b>	proprietà Stato
------------------------------------	-----------------

**DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO****FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**

<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
----------------------	-------------------------

<b>FTAP - Tipo</b>	diapositiva colore
--------------------	--------------------

<b>FTAN - Codice identificativo</b>	ex art 15. 13276
-------------------------------------	------------------

**FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**

<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
----------------------	-------------------------

<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia b/n
--------------------	----------------

**FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**

<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
----------------------	-------------------------

<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia b/n
--------------------	----------------

**FNT - FONTI E DOCUMENTI**

<b>FNTP - Tipo</b>	giornale
--------------------	----------

<b>FNTD - Data</b>	1559
<b>FNT - FONTI E DOCUMENTI</b>	
<b>FNTP - Tipo</b>	inventario
<b>FNTA - Autore</b>	Pini C.
<b>FNTD - Data</b>	1862
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Moreni D. M.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1791-1795
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000390
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 146
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Guida venerabile
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1861
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000313
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p.34
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Vasari G.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1878-1885
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000606
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	v. VII p. 588
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Ottin L.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1908
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00014641
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 261
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Bacchi G.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1930
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000789
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 113-117
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Marchini G.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1956
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000663
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 232
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Certosa Galluzzo
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1982
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000095
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 279- 281
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Chiarelli C.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1984
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000307
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 150-151
<b>AD - ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	3
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda di bene non adeguatamente sorvegliabile
<b>CM - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMP - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMPD - Data</b>	1988
<b>CMPN - Nome</b>	Botteri L.
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Meloni S.
<b>RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE</b>	
<b>RVMD - Data</b>	1988
<b>RVMN - Nome</b>	Papucci S.
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2009
<b>AGGN - Nome</b>	Torricini L.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	Sframeli M.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	Simari M.M.